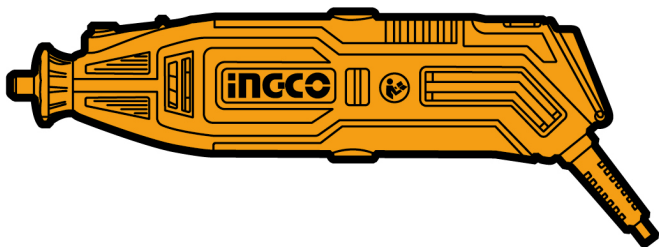


INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

MINI GRINDER



MG13328, UMG13328
MG13328xy, UMG13328xy

x (blank, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, E, S, A, M,P)
y (blank, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M,P)



تحذيرات السلامة العامة للأدوات الكهربائية

⚠ تحذير! اقرأ جميع التعليمات: عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو حريق وإ/أو إصابة خطيرة. مصطلح "أداة الطاقة"

في جميع التحذيرات المذكورة أدناه يشير إلى أداة الكهرباء التي تعمل بالشبكة الرئيسية (المسكية) أو الأداة الكهربائية التي تعمل بالبطارية (لامسكية).

احفظ هذه التعليمات

(1) منطقة العمل

- (أ) حافظ على نظافة وإضاءة منطقة العمل جيدا. الملقط المزججة والمظلمة تدور إلى الحوادث.
- (ب) لا تشغل الأدوات الكهربائية في الأجواء المتفجرة، مثل وجود سوائل قابلة للاشتعال أو غازات أو غبار. تنتج الأدوات الكهربائية شرارات قد تشعل الغبار أو الأبخرة.
- (ت) أبعد الأطفال والمارة أثناء تشغيل أداة كهربائية. المشتتات قد تجعلك تفقد السيطرة.

(2) السلامة الكهربائية

- (أ) يجب أن تتطابق مقبض الأدوات الكهربائية مع المقبض. لا تعدل المقبض بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم أي مقبض محولات مع أدوات كهربائية مؤرضة (مؤرضة). المقبض غير المعجلة والمأخذ المطابقة تقلل من خطر الصدمات الكهربائية.
- (ب) تجنب ملامسة الجسم للأسطح المؤرضة أو المؤرضة مثل الأنابيب، المشعات، المواقف، والتلجعات. هناك خطر متزايد للصدمة الكهربائية إذا كان جسمك مؤرضاً أو مؤرضاً.
- (ت) لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو الظروف الرطبة. دخول الماء إلى أداة كهربائية يزيد من خطر الصدمة الكهربائية.
- (ث) لا تسمي استخدام السلك. لا تستخدم السلك أبداً لحمل أو سحب أو فصل الأداة الكهربائية. أبعد الحبل عن الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. الأسلاك الثلاثة أو المتشابكة تزيد من خطر الصدمة الكهربائية.
- (ج) عند تشغيل أداة كهربائية في الهواء الطلق، استخدم سلك تمديد مناسب للاستخدام الخارجي. استخدام سلك مناسب للاستخدام في الهواء الطلق يقلل من خطر الصدمات الكهربائية.

(3) السلامة الشخصية

- (أ) ابق متيقظاً، راقب ما تفعله واستخدم الحس السليم عند تشغيل أداة كهربائية. لا تستخدم أداة كهربائية أثناء التعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل الأدوات الكهربائية قد تؤدي إلى إصابة شخصية خطيرة.
- (ب) استخدم معدات السلامة. دائماً ارتد واقي للعين. معدات السلامة مثل قناع الغبار، لحذية السلامة غير القابلة للانزلاق، الخوذة الصلبة، أو وسائل حماية المسمح للمستمخمة في الظروف المناسبة تقلل من الإصابات الشخصية.
- (ت) تجنب التشغيل العرضي. تأكد من أن المفتاح في وضع الإيقاف قبل التوصيل. حمل الأدوات الكهربائية مع إصبعك على المفتاح أو توصيل الأدوات الكهربائية التي تعمل بالمفتاح يذهب إلى حولت.
- (ث) قم بإزالة أي مفتاح ضبط أو مفتاح ربط قبل تشغيل الأداة الكهربائية. قد يؤدي مفتاح الربط أو المفتاح المتعلق على جزء دوار من الأداة الكهربائية إلى إصابة شخصية.
- (ج) لا تقرب في الحدود. حافظ على القدم والتوازن السليمين طوال الوقت. وهذا يتيح تحكماً أفضل في الأداة الكهربائية في الحالات غير المتوقعة.
- (ح) ارتد ملابس مناسبة. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات. أبق شعرك وملابسك وقلقاتك بعيداً عن الأجزاء المتحركة. يمكن أن تعلق الملابس الضخمة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في أجزاء متحركة.
- (خ) إذا تم توفير أجهزة لتوصيل مرافق استخراج وجمع الغبار، تأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. يمكن أن يقلل استخدام هذه الأجهزة من المخاطر.

المرتبطة بالغير.

4) استخدام الأدوات الكهربائية والعناية بها

أ) لا تجبر الأداة الكهربائية. استخدم الأداة الكهربائية المناسبة لتطبيقك. **الأداة الكهربائية الصحيحة ستؤدي المهمة بشكل أفضل وأكثر أماناً بالمعدل الذي**

صممت من أجله.

ب) لا تستخدم الأداة الكهربائية إذا لم يكن المفتاح يشغلها أو يطفئها. **أي أداة كهربائية لا يمكن التحكم بها بالمفتاح خطيرة ويجب إصلاحيها.**

ت) افصل المقبس عن مصدر الطاقة قبل إجراء أي تعديلات، أو تغيير الملحقات، أو تخزين الأدوات الكهربائية. **تقلل هذه التدابير الوقائية من خطر تشغيل**

الأداة الكهربائية عن طريق الخطأ.

ث) خزن الأدوات الكهربائية غير المتاحة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص غير المؤهلين بالأداة الكهربائية أو هذه التعليمات بتشغيلها. الأدوات

الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.

ج) صيانة الأدوات الكهربائية. تحقق من عدم محاذة أو التصاق الأجزاء المتحركة، أو كسر الأجزاء، أو أي حالة أخرى قد تؤثر على تشغيل الأدوات الكهربائية.

إذا تضرر، قم بإصلاح الأداة الكهربائية قبل الاستخدام. **العديد من الحوادث تحدث بسبب سوء صيانة الأدوات الكهربائية الكهربائية.**

ح) حافظ على أدوات القطع حادة ونظيفة. **أدوات القطع التي يتم الصيانة بها بشكل صحيح ذات حواف القطع الحادة أقل عرضة للتعلق وأسهل في التحكم.**

خ) استخدم الأداة الكهربائية، والإكسسوارات، وقطع الأدوات، وما إلى ذلك، وفقاً لهذه التعليمات وبالطريقة المخصصة لنوع معين من الأدوات الكهربائية، مع

الأخذ في الاعتبار ظروف العمل والعمل المطلوب تنفيذه. **استخدام الأداة الكهربائية في العمليات المختلفة عن المقصود قد يؤدي إلى وضع خطير.**

5) الخدمة

أ) قم بصيانة أدواتك الكهربائية من قبل فني إصلاح مؤهل باستخدام قطع غير متطابقة فقط. **وهذا سيضمن الحفاظ على سلامة الأداة الكهربائية.**

	عزل مزدوج للحماية الإضافية
	اقرأ دليل التعليمات قبل الاستخدام.
	الامتثال للعمل المستمر.
	تنبيه أمان. يرجى استخدام الملحقات التي تدعمها الشركة المصنعة فقط.
	ارتد نظارات أمان، واقى سمعي، وقناع غبار.
	يجب عدم التخلص من نفايات المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يرجى إعادة التدوير حيثما تتوفر المرافق. تحقق من السلطات المحلية أو البائع للحصول على نصائح حول إعادة التدوير.

تحذير من الطاحونة

تعليمات السلامة لجميع العمليات

- تحذيرات السلامة الشائعة في عمليات الطحن، الصنفرة، فرشاة الأسلاك، التلميع، النحت أو عمليات القطع الكاشط:
- (أ) هذه الأداة الكهربائية مصممة لتعمل كالة طحن، صنفرة، فرشاة سلكية، تلميع، نحت أو أداة قطع. اقرأ جميع التحذيرات الأمنية، والتعليمات، والرسوم التوضيحية، والمواصفات المرفقة مع هذه الأداة الكهربائية. **عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو حريق و/أو إصابة خطيرة.**
 - (ب) لا تستخدم ملحقات ليست مصممة أو موصى بها خصيصاً من قبل الشركة المصنعة للأدوات. **مجرد إمكانية تثبيت الملحقات على أدائك الكهربائية، لا يضمن التشغيل الآمن.**
 - (ت) يجب أن تكون السرعة المقدرة لملحقات الطحن مساوية على الأقل للسرعة القصوى المحددة على الأداة الكهربائية. **الإكسسوارات التي تعمل أسرع من سرعتها المقدرة يمكن أن تنكسر وتتفكك.**
 - (ث) يجب أن يكون القطر الخارجي وسماكة الملحق ضمن قدرة أدائك الكهربائية. **لا يمكن التحكم في الملحقات ذات الحجم الخاطئ بشكل كافٍ.**
 - (ج) يجب أن يتناسب حجم العمود الدائري للعجلات أو أسطوانات الصنفرة أو أي ملحق آخر بشكل صحيح مع المغزل أو الكوليت الخاص بالأداة الكهربائية. **الملحقات التي لا تتطابق مع معدات التثبيت في الأداة الكهربائية ستفقد تولزنها، وتهتز بشكل مفرط، وقد تسبب فقدان السيطرة.**
 - (ح) يجب إدخال العجلات المثبتة على الماندرل، وأسطوانات الصنفرة، والقواطع أو غيرها من الملحقات بالكامل في الكوليت أو التشك. **إذا لم يكن المغزل ممسكاً بشكل كافٍ و/أو كان بروز العجلة طويلاً جداً، فقد تصبح العجلة المركبة مرتخية وتخرج بسرعة عالية.**
 - (خ) لا تستخدم ملحق تالف. قبل كل استخدام، افحص الملحق مثل عجلات الكاشط للكشف عن الشقوق والشقوق، وأسطوانة الصنفرة للكشف عن التشققات أو التمزق أو التآكل الزائد، أو فرشاة الأسلاك للكشف عن الأسلاك المنقطعة أو المتشقة. إذا سقط الأداة الكهربائية أو الإكسسوارات، قم بفحص أي تلف أو تركيب ملحق سليم. بعد فحص وتركيب ملحق، ضع نفسك والمارة بعيداً عن مستوى الملحق الدوار وشغل الأداة الكهربائية بسرعة قصوى بدون تحميل لمدة دقيقة واحدة. **عادة ما تنكسر الملحقات التالفة خلال فترة الاختبار هذه.**
 - (د) ارتد معدات الحماية الشخصية. اعتماداً على الاستخدام، استخدم درع الوجه، أو نظارات الأمان، أو نظارات الأمان. عند الحاجة، ارتد قناع الغبار، وأقيات السمع، وقفازات ومرويل ورشة عمل قادر على إيقاف قطع الكاشط الصغيرة أو قطع العمل. **يجب أن تكون حماية العين قادرة على إيقاظ الحطام المتطاير الناتج عن العمليات المختلفة. يجب أن يكون قناع الغبار أو جهاز التنفس قادراً على ترشيح الجزيئات الناتجة عن عملياتك. التعرض المطول للضوضاء عالية الشدة قد يسبب فقدان السمع.**
 - (ذ) حافظ على مسافة آمنة من المارة من منطقة العمل. يجب على أي شخص يدخل منطقة العمل ارتداء معدات الحماية الشخصية. **قد تطير شظايا قطعة العمل أو ملحق مكسور بعيداً وتسبب إصابات خارج نطاق التشغيل المباشر.**
 - (ر) امسك الأداة الكهربائية بأسطح قبضة معزولة فقط، عند إجراء عملية قد تلامس فيها ملحق القطع أسلاكاً مخفية أو سلكه الخاص. **قد يؤدي قطع القطع عند ملامسة سلك "حي" إلى جعل أجزاء معدنية مكشوفة من أداة الطاقة "حية" وقد تسبب صدمة كهربائية للمشغل بسببها.**

- ز) دائما امسك الأداة بقوة في يدك أثناء بدء التشغيل. **عزم رد فعل المحرك، أثناء تسارعه إلى السرعة الكاملة، يمكن أن يسبب التواء الأداة.**
- س) استخدم المشابك لدعم قطعة العمل كلما كان ذلك ممكنا. لا تمسك قطعة عمل صغيرة بيد والأداة في اليد الأخرى أثناء الاستخدام. **تثبيت قطعة عمل صغيرة يسمح لك باستخدام ينك (أو ينك) للتحكم في الأداة. المواد المستديرة مثل قضبان العصا أو الأنابيب أو الأنابيب تميل إلى الدوران أثناء القطع، وقد تسبب القبض أو القفز نحوك.**
- ش) ضع الحبل بعيدا عن ملحق الدوران. **إذا قفنت السيطرة، قد يقطع الحبل أو يعلق وقد تسحب ينك أو ذراعك إلى ملحق الدوران.**
- ص) لا تضع الأداة الكهربائية أرضا حتى يتوقف الملحقات تماما. **قد يمسك ملحق الدوران السطح ويخرج الأداة الكهربائية من سيطرتك.**
- ض) بعد تغيير الأجزاء أو إجراء أي تعديلات، تأكد من أن صامولة الكوليت أو الشاك أو أي أجهزة ضبط أخرى مشدودة بإحكام. **أجهزة الضبط المفككة قد تتحرك بشكل غير متوقع، مما يسبب فقدان السيطرة، وسيتم رمي المكونات الدوارة بشكل عنيف.**
- ط) لا تشغل الأداة الكهربائية أثناء حملها بجانبك. **قد يؤدي ملامسة الملحمة الدوارة عن طريق الخطأ إلى تعلق ملابسك وجنب الإكسسوار إلى داخل جسمك.**
- ظ) نظف فتحات التهوية في الأداة الكهربائية بانتظام. **مروحة المحرك ستسحب الغبار إلى داخل الهيكل، وقد يسبب تراكم المعادن المسحوق بشكل مفرط مخطر كهربائية.**
- ع) لا تشغل الأداة الكهربائية بالقرب من المواد القابلة للاشتعال. **الشرر قد يشعل هذه المواد.**
- غ) لا تستخدم ملحقات تتطلب سائل تبريد. **استخدام الماء أو مبردات سائلة أخرى قد يؤدي إلى صق كهربائي أو صدمة.**

تعليمات إضافية للسلامة لجميع العمليات

تحذيرات من الارتداد والحماص:

الارتداد هو رد فعل مفاجئ عند عجلة دوارة أو وسادة خلفية أو فرشاة أو أي ملحق آخر مضغوط أو عالق. القرص أو الانسداد يسبب توقف سريع للملحق الدوار، مما يؤدي بدوره إلى دفع الأداة الكهربائية غير المسيطر عليها في الاتجاه المعاكس لدوران الملحق عند نقطة التثبيت.

على سبيل المثال، إذا علقت أو ضغطت عجلة كاشطة بواسطة قطعة العمل، يمكن لحافة العجلة التي تدخل نقطة الضغط أن تغوص في سطح المادة مما يؤدي إلى صعود العجلة للخارج أو خروجها. قد تقفز العجلة إما نحو أو بعيدا عن المشغل، حسب اتجاه حركة العجلة عند نقطة الضغط. قد تنكسر العجلات الكاشطة أيضا في هذه الظروف.

الارتداد الناتج عن سوء استخدام الأدوات الكهربائية و/أو إجراءات أو ظروف تشغيل غير صحيحة، ويمكن تجنبه باتخاذ الاحتياطات المناسبة كما هو موضح أدناه.

- أ) **حافظ على قبضة قوية على الأداة الكهربائية ووضعه جسمك وذراعك بحيث تسمح لك بمقاومة قوى الارتداد.** يمكن للمشغل التحكم في قوى الارتداد إذا تم اتخاذ الاحتياطات المناسبة.
- ب) **استخدم الحذر عند العمل على الزوايا والحواف الحادة وما إلى ذلك. تجنب الارتداد والانحراف في الإكسسوارات.** الزوايا أو الحواف الحادة أو الارتداد تميل إلى تعلق الملحقات الدوارة والتسبب في فقدان السيطرة أو ارتداد.
- ت) **لا تثبت شفرة تحت خشبي بسلسلة منشار.** تسبب هذه الشفرات ارتدادا متكررا وفقدان السيطرة.

- ث) دائما أدخل القطعة في المادة بنفس اتجاه خروج حافة القطع من المادة (وهو نفس اتجاه رمي الشرائح). تغذية الأداة في الاتجاه الخاطئ تسبب في ارتفاع حافة قطع الرأس من العمل وسحب الأداة في اتجاه هذا التغذية.
- ج) عند استخدام الملفات الدوارة، أو عجلات القطع، أو قواطع عالية السرعة أو قواطع كربيد التنجستن، يجب دائما تثبيت العمل بإحكام. هذه العجلات تمسك إذا انحنى قليلا في الأخدود، ويمكن أن ترتجع. عندما تمسك عجلة القطع، عادة ما تنكسر العجلة نفسها. عندما يمسك المقطع الدوار أو قاطع عالي السرعة أو قاطع كربيد التنجستن، قد يفقر من الأخدود وقد تفقد السيطرة على الأداة.

تعليمات إضافية للسلامة لعمليات الطحن والقطع

تحذيرات السلامة الخاصة بعمليات الطحن والقطع الكاشط:

- أ) استخدم فقط أنواع العجلات الموصى بها لأداتك الكهربائية وفقط للتطبيقات الموصى بها. على سبيل المثال: لا تطحن بجانب عجلة القطع. العجلات القابلة للقطع الكاشطة مصممة لطحن المحيطات، وقد تؤدي القوى الجانبية المطبقة على هذه العجلات إلى تحطمها.
- ب) بالنسبة للخاميرات والكاشطة الملولة، استخدم فقط مندريلات عجلات سليمة مع حافة كتف غير مخلوقة وذات حجم وطول مناسبين. المندريلات المناسبة تقلل من احتمال الكسر.
- ت) لا تقم بـ "إحكام" عجلة القطع أو تطبيق ضغط زائد. لا تحاول القيام بقطع عميق زائد. الإجهاد الزائد للعجلة يزيد من الحمل والقبالية للالتواء أو الالتصاق في العجلة أثناء القطع وإمكانية ارتداد العجلات أو كسرها.
- ث) لا تضع يدك في خط العجلة الدوارة. عندما تتحرك العجلة، في نقطة التشغيل، بعيدا عن يدك، قد يدفع الارتداد المحتمل العجلة الدوارة والأداة الكهربائية نحوك مباشرة.
- ج) عندما تضغط العجلة أو تعلق أو تقطع قطعاً لأي سبب، قم بإيقاف الأداة الكهربائية وابق الأداة الكهربائية ثابتة حتى تتوقف العجلة تماماً. لا تحاول أبدا إزالة عجلة القطع من القطع أثناء حركة العجلة وإلا قد يحدث ارتداد ارتدادى. تحقق واتخذ إجراءات تصحيحية للضغط على سبب ضغط العجلات أو التعثر.
- ح) لا تعيد تشغيل عملية القطع في قطعة العمل. دع العجلة تصل إلى السرعة الكاملة وأعد الدخول بحذر في القطع. قد تلتصق العجلة أو ترتفع أو ترتد إذا أعيد تشغيل الأداة الكهربائية داخل قطعة العمل.
- خ) ألواح دعم أو أي قطعة عمل كبيرة الحجم لتقليل خطر ضغط العجلات أو ارتدادها. تميل قطع العمل الكبيرة إلى الترهل تحت وزنها. يجب وضع الدعامات تحت قطعة العمل بالقرب من خط القطع وبالقرب من حافة قطعة العمل على جانبي العجلة.
- د) كن حذرا أكثر عند عمل "قطع جيبي" في الجدران الموجودة أو المناطق العمياء الأخرى. قد تقطع العجلة البارزة أنابيب الغاز أو المياه، أو الأسلاك الكهربائية أو الأشياء التي قد تسبب ارتدادا.

تعليمات إضافية للسلامة لعمليات تنظيف الأسلاك

تحذيرات السلامة الخاصة بعمليات تنظيف الأسلاك:

- أ) كن على علم أن شعيرات الأسلاك ترمى بواسطة الفرشاة حتى أثناء التشغيل العادي. لا تفرط في الضغط على الأسلاك بتحميل الفرشاة بشكل مفرط. يمكن للشعيرات السلكية اختراق الملابس الخفيفة و/أو الجلد بسهولة.
- ب) اترك الفرش تعمل بسرعة التشغيل لمدة دقيقة واحدة على الأقل قبل استخدامها. خلال هذا الوقت، لا يسمح لأحد بالوقوف أمام أو في صف الأغصان. سيتم تفريغ الشعيرات أو الأسلاك المفكوكة أثناء فترة التشغيل.

ت) وجه تفريغ فرشاة السلك الدوارة بعيدا عنك. قد تطلق جزيئات صغيرة وقطع أسلاك صغيرة بسرعة عالية أثناء استخدام هذه الفرشاة وقد تغرز في جلدك.

المخاطر المتبقية

حتى عند استخدام الأداة الكهربائية كما هو موصوف، لا يمكن القضاء على جميع عوامل الخطر المتبقية. قد تنشأ المخاطر التالية فيما يتعلق ببناء وتصميم الأداة الكهربائية:

أ) العيوب الصحية الناتجة عن انبعاث الاهتزاز إذا تم استخدام الأداة الكهربائية لفترة طويلة أو لم تدار بشكل كاف وتصان بشكل صحيح.

ب) إصابات وأضرار في الممتلكات بسبب ملحقات مكسورة تتحطمت فجأة.

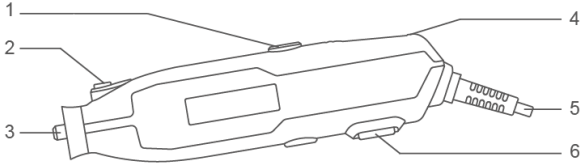
⚠ تحذير!

تنتج هذه الأداة الكهربائية مجالا كهرومغناطيسيا أثناء التشغيل. قد يتداخل هذا المجال في بعض الحالات مع الزرعات الطبية النشطة أو السلبية. لتقليل خطر الإصابات الخطيرة أو المميتة، نوصي الأشخاص الذين لديهم زرعات طبية باستشارة طبيبهم ومصنع الزرعات الطبية قبل تشغيل هذه الأداة الكهربائية.

الاستخدام المقصود

هذه الأداة الكهربائية مصممة لتعمل كآلة طحن، صنفرة، فرشاة سلكية، تلميع، نحت أو أداة قطع.

المواصفات



المكونات

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. حامل فرشاة الكربون | 4. محدد السرعة |
| 2. زر قفل المغزل | 5. كابل الطاقة |
| 3. طوق الجوز | 6. مفتاح التشغيل/الإيقاف |

النموذج رقم	MG13328 MG13328xy	UMG13328 UMG13328xy
قدرة الإدخال المقدرة	130W	130W
الجهد المصنف	60/50 فولت~240-220 هرتز	60/50 فولت~120-110 هرتز
سرعة بدون تحميل	دقيقة/35000-10000	دقيقة/35000-10000
أقصى قطر للكوليت	3.2 مم	8/1"
أقصى قطر لقرص الطحن	35 مم	8/3-1"
فئة الحماية	العودة / الجزء الثاني	العودة / الجزء الثاني

النموذج رقم x: **NOTE:** (فارغ، 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، A، M، S، E)؛ و (فارغ، 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، M، A، S، E)؛ نظرا لبرنامجنا المستمر للبحث والتطوير، فإن المواصفات الواردة هنا قابلة للتغيير دون إشعار مسبق.

النموذج رقم	MG13328-9 (قابض إنمترو)	UMG13328-9 (قابض إنمترو)
قدرة الإدخال المقدرة	130W	130W
الجهد المصنف	240-220 فولت~60 هرتز	127V~60Hz
سرعة بدون تحميل	دقيقة/35000-10000	دقيقة/35000-10000
أقصى قطر للكوليت	3.2 مم	8/1"
أقصى قطر لقرص الطحن	35 مم	8/3-1"
فئة الحماية	العودة / الجزء الثاني	العودة / الجزء الثاني

النموذج رقم x: **NOTE:** (فارغ، 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، A، M، S، E)؛ و (فارغ، 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، M، A، S، E)؛ نظرا لبرنامجنا المستمر للبحث والتطوير، فإن المواصفات الواردة هنا قابلة للتغيير دون إشعار مسبق.

معلومات الضوضاء/الاهتزاز

انبعاث الضوضاء، مقاسة وفقاً ل EN60745-2-23:

مستوى ضغط الصوت	LPA	73.0 ديسيبل (A)
مستوى قوة الصوت	LwA	84.0 ديسيبل (A)
عدم اليقين	K	3.0 ديسيبل (A)

ارتد واقي السمع!

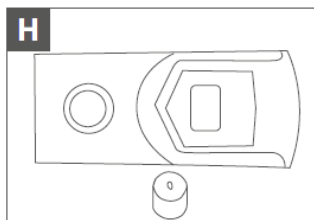
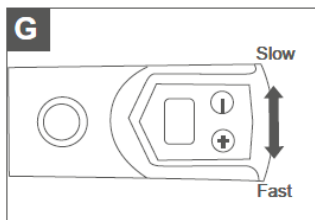
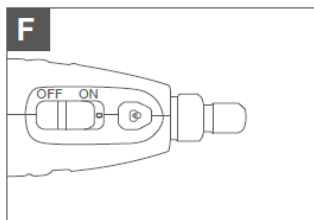
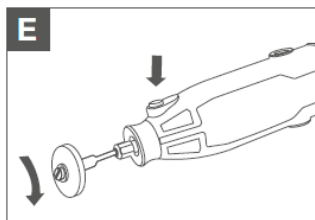
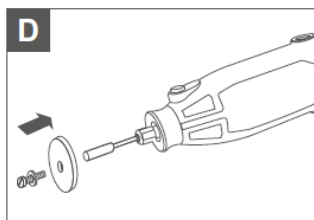
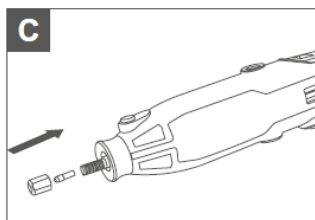
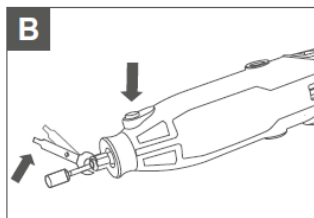
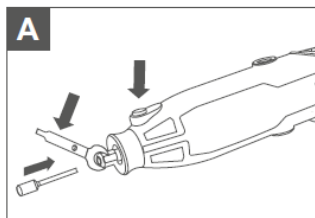
يتم تحديد القيمة الكلية للاهتزاز وعدم اليقين وفقاً ل EN60745-2-23

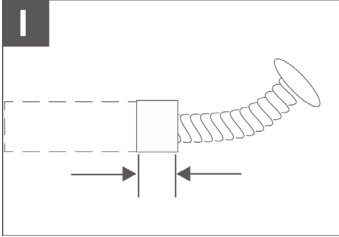
قيمة انبعاث الاهتزاز	أه	16.7 متر/ثانية
عدم اليقين	K	1.5 متر/ثانية

أن القيمة الكلية المعلنة للاهتزاز قد تم قياسها وفقاً لطريقة اختبار قياسية ويمكن استخدامها لمقارنة أداة مع أخرى.
وأن القيمة الكلية المعلنة للاهتزاز يمكن استخدامها أيضاً في تقييم أولي للتعريض.

⚠ تحذير!

- أن انبعاث الاهتزاز أثناء الاستخدام الفعلي للأداة الكهربائية يمكن أن يختلف عن القيمة الإجمالية المعلنة اعتماداً على طرق استخدام الأداة؛
- تحديد تدابير السلامة لحماية المشغل التي تعتمد على تقدير التعرض في ظروف الاستخدام الفعلية (مع الأخذ في الاعتبار جميع أجزاء دورة التشغيل مثل أوقات إيقاف الأداة ووقت تشغيلها في وضع الخمول بالإضافة إلى وقت التشغيل).





التشغيل

الجمعية

تحذير!

تأكد دائما من أن الأداة مغلقة ومفصولة قبل تعديل أو التحقق من وظيفة الأداة.

ملحق أو استبدال الكوليت.

تركيب ملحق (انظر الشكل أ، ب)

(أ) حافظ على ضغط زر قفل المغزل.

(ب) استخدم مفتاح الربط لتخفيف صمولة الكوليت.

(ت) أدخل عمود الإكسسوار في صمولة الكوليت.

(ث) استخدم مفتاح المفتاح لشد صامولة الكوليت بخفة (لا تشد أكثر من اللازم).

استبدال الكوليت (انظر الشكل ج)

عند استخدام ملحق بعمود أصغر أو أكبر، أي المثاقب، ستحتاج إلى تغيير الكوليت كما هو موضح أدناه:

(أ) حافظ على ضغط زر قفل المغزل.

(ب) استخدم مفتاح الربط لتخفيف صمولة الكوليت.

(ت) أزل صامولة الكوليت والكوليت القديم.

(ث) حدد موقع الكوليت الجديد.

(ج) أعد صمولة الكوليت.

(ح) حرر زر قفل المغزل.

تركيب قرص قص/صنفرة (انظر الشكل D, E)

(أ) استخدم حامل القرص.

- (ب) حدد موقع الماندريل كما هو موضح سابقاً.
 (ت) قم بفك البرغي الصغير فوق الحامل.
 (ث) أدخل برغي عبر القرص ودخل في الماندرل، لا تشد أكثر من اللازم، وإلا قد يتشقق القرص.

التشغيل

مصدر الطاقة

يجب توصيل الأداة فقط بمصدر طاقة بنفس الجهد الموضح على لوحة الاسم.

التبديل بين التشغيل والإيقاف (انظر الشكل و)

⚠ تحذير! اضبط على أبطأ سرعة قبل التشغيل.

للتشغيل الأداة، قم بضبط مفتاح التشغيل/الإيقاف على الموضع "I".

لإيقاف تشغيل الأداة، قم بضبط مفتاح التشغيل/الإيقاف على الموضع "O".

ضبط السرعة (انظر الشكل G)

تحتوي الأداة على تحكم متغير في السرعة لضبط السرعة بدقة. يتم تحقيق الأداء العالي من خلال ضبط السرعة الصحيح وليس الضغط العالي. قم بتعيين محدد السرعة على السرعة المطلوبة.

ملاحظة: اختر سرعة منخفضة عند العمل بالخشب والبلاستيك والتلميع.

بشكل عام، استخدم الأدوات الصغيرة بسرعة عالية والأدوات الكبيرة بسرعة أبطأ.

حمل الأداة

عند التفريز أو النقوش، امسك الأداة مثل قلم، احرص على عدم تغطية فتحات التهوية.

⚠ تحذير!

- تسخن الأداة أثناء التشغيل الطبيعي. راقب وقت التشغيل المحدد.
- راقب وقت التشغيل المحدد.

الصيانة والأعطال

التنظيف

⚠ احذر!

• تأكد دائماً من إيقاف تشغيل الأداة وفصلها قبل التنظيف أو إجراء أي صيانة.

• لا تستخدم أبداً البنزين أو البنزين أو المخفف أو الكحول أو ما شابه. قد تحدث تغير في اللون أو تشوه أو تشققات.

تشققات.

يجب الحفاظ على فتحات التهوية ورافعات المفاتيح نظيفة وخالية من المواد الغريبة. نظف فتحات التهوية في الأداة بانتظام أو كلما بدأت الفتحات في الانسداد. يمكن تنظيف الأداة بأكثر الطرق فعالية باستخدام الهواء الجاف المضغوط.

⚠ تحذير!

- دائما ارتد نظارات السلامة عند تنظيف الأدوات بالهواء المضغوط.
- لا تحاول التنظيف بإدخال أشياء مديبة من خلال فتحات.

الصيانة

⚠ احذر!

- تأكد دائما من إيقاف تشغيل الأداة وفصلها قبل محاولة الفحص أو الصيانة.
- الصيانة الوقائية التي يقوم بها أفراد غير مصرح لهم قد تؤدي إلى فقدان الأسلاك والمكونات الداخلية التي قد تسبب خطرا خطيرا.

استخدم فقط قطع الغيار/ملحقات الأصلية من الشركة المصنعة أو من ورش العمل المعتمدة والمؤهلة. يجب أن تجرى الإصلاحات فقط من قبل فنيين مؤهلين أو مركز خدمة معتمد. يجب أن يكون لدى الفنيين المؤهلين تدريب وخبرة ذات صلة، وأن يكونوا على دراية بمتطلبات التصميم والبناء للمنتج، وأن يفهموا ويتبعوا لوائح السلامة.

استبدال فرش الكربون (انظر الشكل H، I)

يجب فحص فرش الكربون بانتظام.

هناك فرشتان على الأداة (انظر الشكل H)، ويجب استبدالهما في أزواج.

أزل حوامل الفرش الكربونية باستخدام مفك صغير مسطح وفحص الفرش. إذا كان طول الفرشة أقل من 6 مم، استبدل كلا الفرشتين، واترك الجهاز يعمل بدون حمل لمدة 15 دقيقة. (انظر الشكل الأول). استخدم فقط النوع الصحيح من فرش الكربون.

حماية البيئة



مجموعة منفصلة. يجب عدم التخلص من المنتجات الموسومة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية العادية. تحتوي المنتجات على مواد يمكن استعادتها أو إعادة تدويرها، مما يقلل الطلب على المواد الخام. يرجى إعادة تدوير المنتجات الكهربائية وفقا للأحكام المحلية.

نقل الأدوات الكهربائية

⚠ تحذير!

يجب ألا تترك أي تأثير ميكانيكي على التغليف أثناء النقل. عند التفريغ أو التحميل لا يسمح باستخدام أي نوع من التقنيات التي تعمل على مبدأ تثبيت التغليف.

ملحقات اختيارية

⚠ احذر!

يوصى باستخدام ملحقات أو ملحقات مع أداتك المحددة في هذا الدليل. استخدام أي ملحقات أو ملحقات أخرى قد يشكل خطرا على إصابة الأشخاص. استخدم فقط الإكسسوارات أو الملحقات لغرضها المعلن. إذا كنت بحاجة إلى أي مساعدة لمزيد من التفاصيل حول هذه الملحقات، اسأل مركز الخدمة المعتمد المحلي لديك. **ملاحظة:** قد تتضمن حزمة الأدوات بعض الإكسسوارات أو الملحقات كملحقات قياسية. قد تختلف من بلد لآخر

الجدول أدناه يوضح الوصف والسرعة والنطاق لبعض المقالات الصغيرة المقدمة مع الأداة حسب الفئة. لتحقيق أفضل أداء للأداة، ينصح بشدة بقراءتها قبل التشغيل، فعدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى فشل الملحقات.



- دائماً ارتد واقي للعين.
- أدخل العمود بالكامل في الكوليت.

استخدم فقط حتى السرعة المذكورة أدناه.

الأداة	الوصف	السرعة	للاستخدام على
	حجارة الطحن بأنماط رؤوس مختلفة، على أعمدة	السرعة الكاملة 30,000 في الدقيقة	الفولاذ المعدي الطري
	قطع الملمس. أنماط رؤوس مختلفة	السرعة الكاملة 30,000 في الدقيقة	خشب، زنك، بلاستيك، نيكل، نحاس، فولاد معتدل، ألومنيوم، معدن
	عجلة التلميع المثبتة على حامل عجلة التلميع	نصف السرعة 15,000/دقيقة	معدن، فولاد طري
	الصفرة/القطع للأقراص. مركب على حامل الأدوات. ملاحظة: لا تشد البرغي أكثر من اللازم	نصف السرعة 15,000/دقيقة	خشب معدني من الفولاذ الطري
	أسطوانة الصفرة المثبتة على حامل الأسطوانة	السرعة الكاملة 30,000 في الدقيقة	الفولاذ المعدي الطري
	ملاحظة: تركيب الأسطوانة، أولاً قم بتركيب البرغي الصغير فوق حامل الأسطوانة حتى يسمح المخطط بالاسترخاء. ضع أسطوانة الصفرة على الحامل. للتثبيت، فقط شد البرغي وستنتفج الأسطوانة المطاطية، وتقبض على أسطوانة الصفرة.		
	استخدم لقلل العمود المرن عند فك أو شد صمولة الكوليت للعمود المرن		

الأعطال المحتملة وطرق إزالتها

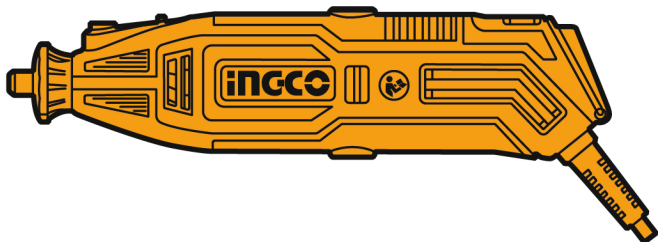
الإجراءات	الأسباب المحتملة	عطل
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بأخصائي مؤهل.	● فشل المفتاح ● سلك الطاقة أو الأسلاك مكسورة، وتوصيل كابل الكهرباء يعطل؛ ● لا يوجد تلامس للفرشاة مع المجمع؛ ● تآكل أو تلف الفرش	عند تشغيل الجهاز، لا يعمل المحرك الكهربائي.
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بأخصائي مؤهل. من فضلك لا تصلح الجهاز بنفسك.	● تآكل الفرشاة أو تلف حامل الفرشاة؛ ● عطل في ملف الهيكل	تكوين نار دائرية على المجمع
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بأخصائي مؤهل. من فضلك لا تصلح الجهاز بنفسك.	● خلل في ملف المحرك الكهربائي؛ ● خلل في الجزء الكهربائي من الأداة.	عند العمل، يظهر الدخان أو رائحة العزل المحترق من فتحات التهوية.
	● تآكل أو كسر التروس أو المحامل	زيادة الضوضاء في علبة التروس
	● عطل في علبة التروس.	عند تشغيل الجهاز، لا يدور المغزل

معايير الحالة الحرجة

الإجراءات	الأسباب المحتملة	معايير الحالة الحرجة
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بأخصائي مؤهل. من فضلك لا تصلح الجهاز بنفسك.	تشوه المعدن الناتج عن التعب	تشققات على أسطح أجزاء المحامل والغلاف
	التحميل الزائد أو الانكسار	سلك الطاقة أو المقيس تالف
	تشوه المعدن الناتج عن التعب	تآكل مفرط أو تلف في المحرك أو آلية المختزل، أو مزيج من العلامات

معايير الحالة الحرجة

الإجراءات	قائمة الأعطال الحرجة
من الضروري التواصل مع مختص مؤهل	شرر المحرك الكهربائي
من الضروري التواصل مع مختص مؤهل	ظهور الضوضاء الزائدة
إذا تم اكتشاف الأعطال المذكورة أعلاه، من الضروري فصل الجهاز عن التيار الرئيسي والتواصل مع مختص مؤهل	



www.ingco.com

MADE IN CHINA 1125.V08

NEUWAY TECHNOLOGY(SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China